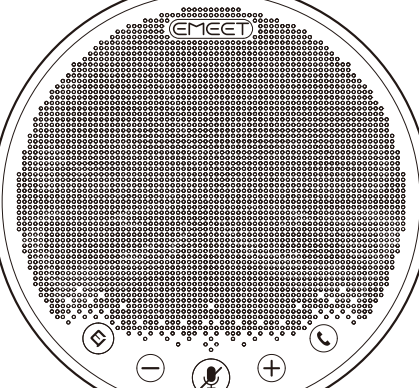


EMEET OfficeCore M3

E1101



PMN: OfficeCore M3

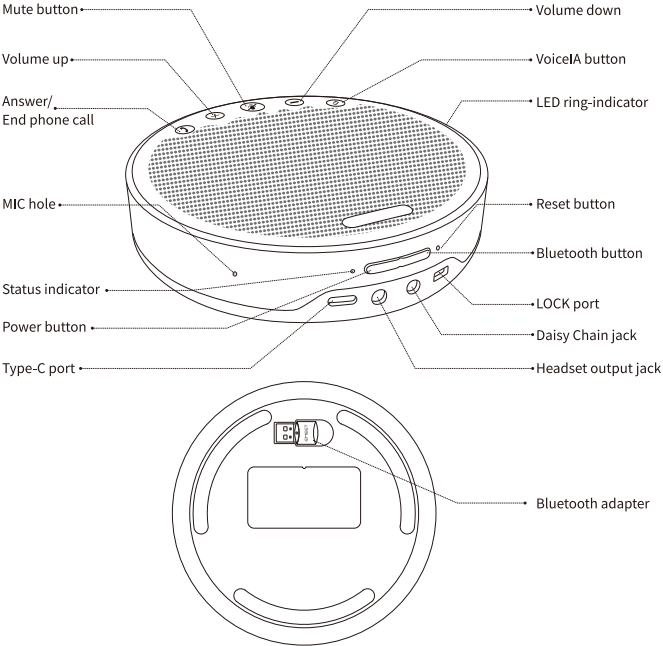
English | 日本語 | Deutsch | Italiano | Español | Français | Русский | 繁體中文 | 简体中文

User Manual / 使用说明书

Table of Contents

English.....	01
日本語.....	08
Deutsch.....	15
Italiano.....	22
Español.....	29
Français.....	36
Русский.....	43
繁體中文.....	50
简体中文.....	57

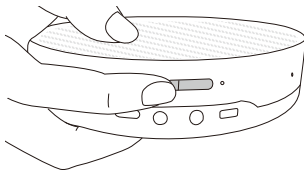
Overview



Power on/off

Power on/off

- Press and hold the power button -- power on/off



Check battery level

- Short press the power button when powered on – the LED ring-indicator indicates the battery level



10%



20%



40%



60%



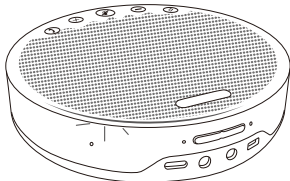
80%



100%

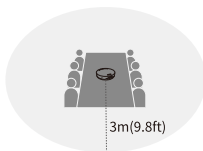
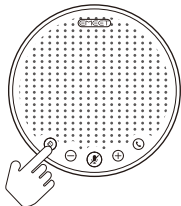
Low battery warning

- In power on state, the LED ring-indicator turns red.

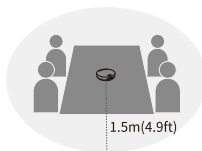


VoiceIA Button

- VoiceIA is a noise-cancelling algorithm independently developed by EMEET.
- Short press -- turn on/off VoiceIA intelligent noise reduction
- Turning on VoiceIA noise reduction can greatly reduce some noises during meetings, such as from keyboard tapping, air conditioning noise, and general unwanted background noise.



VoiceIA Off

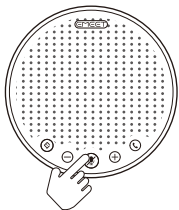


VoiceIA On

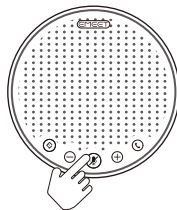
MIC Mute Button

- Press – mute/unmute MIC
- When the MIC is muted, the LED ring-indicator turns red.

Mute



Unmute



Answer/End Phone Call Button

- Incoming call -- press -- answer a call
- Incoming call -- press and hold -- reject a call
- Call going -- press/press and hold -- end a call



Volume+/Volume- Button

Volume+

- Press -- volume+ -- volume up -- LED ring-indicator turns blue



10%



20%



40%

Volume-

- Short press -- volume- -- volume down -- the LED ring-indicator turns blue



60%



80%



100%

Bluetooth Connection

Bluetooth pairing

- Press and hold the Bluetooth button -- Enter Bluetooth pairing mode -- Bluetooth paired -- the Status indicator remains steady blue
- Bluetooth not paired -- the Status indicator flashes blue

Bluetooth turned off

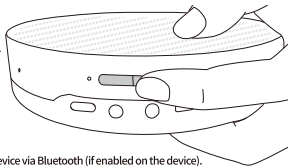
- Short press the Bluetooth button -- Bluetooth turned off -- the Status indicator remains steady white

Bluetooth reconnected

- Bluetooth disconnected -- Press Bluetooth button -- Bluetooth reconnected

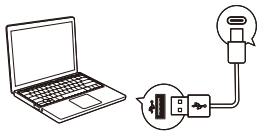
Note:

- a) When the product is turned on, it will reconnect to the last successfully connected device via Bluetooth (if enabled on the device).
- b) Bluetooth turned off means it can not be found.

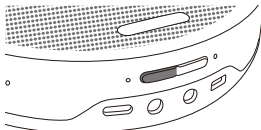


USB Connection

- Connect to your computer by using a USB cable.



- The Status indicator turns green when the USB cable is connected.



Bluetooth Dongle Connection

- Connect to your computer by using a USB Dongle. Plug-and-play is supported when the device is on.
- When the Bluetooth dongle is connected, the Status indicator turns blue.



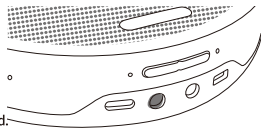
Status	Bluetooth dongle indicator
During pairing	Flashes blue rapidly
Pairing successful	Steady blue
Reconnection	Flashes blue slowly
Skype for business incoming call	Flashes green
Call going	Steady green
Mute	Steady red
Low battery alarm	Flashes red rapidly

Headset Connection

- Connect to the headset jack using a 3.5mm headset cable.
- When the headset is connected, the Status indicator turns yellow (not connected to Bluetooth or USB cable).

Note:

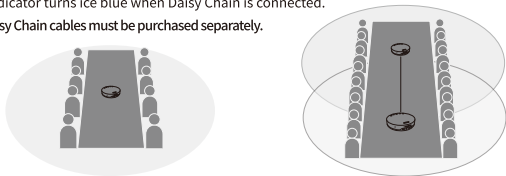
When the headset is connected, the speaker is automatically muted.



Daisy Chain Cable

- Daisy-Chain can be carried out by connecting the LINK ports of two products using a Daisy Chain cable.
- The Status indicator turns ice blue when Daisy Chain is connected.

Note: EMEET Daisy Chain cables must be purchased separately.

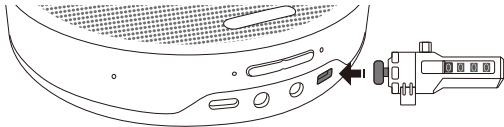


Support meetings of 8 people before daisy-chain. Support meetings of 16 people after daisy-chain.

Lock Port Setting

- Lock the product through the LOCK port to prevent theft.

Note: The LOCK port is of a Kensington type which requires the users to buy a lock otherwise.



Charging

Action	Status indicator	Indication
Charging in power-off state	Flashes yellow	
Fully charged in power-off state	Steady yellow	

Download Application

- Visit www.emeet.com to download the eMeetLink PC desktop app for software updates.



Note: The device can operate normally even if eMeetLink is not downloaded.

Product Parameters

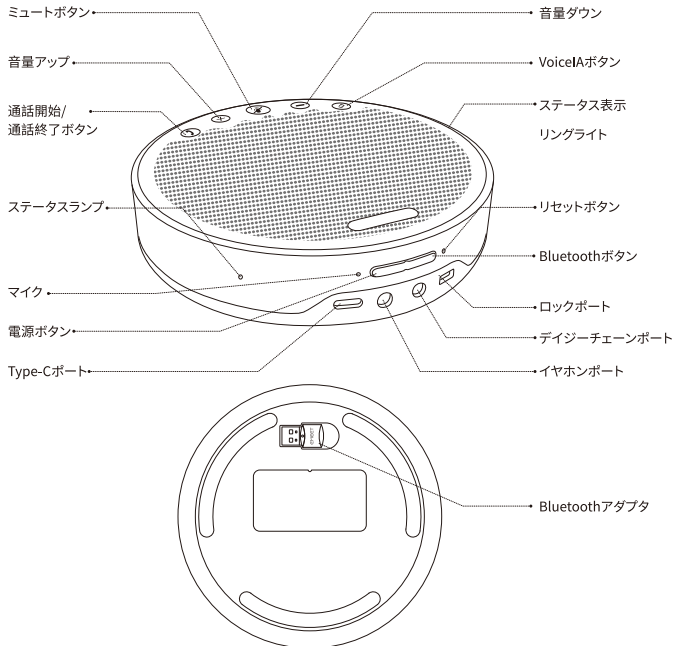
Note: If the specifications are changed, please refer to the official website information.

Charging input	5V $\mp$ 2A
Output rating	5W
Charging time	4~5H
Speaker frequency range	20Hz~20KHz
Bluetooth version	V5.0
Bluetooth range	20m (in an open environment)
Product size	135*135*35mm

Contact Us

Official website: www.emeet.com

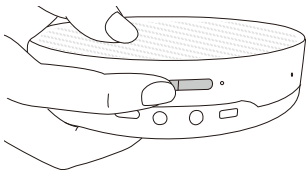
概要



電源オン/オフ

電源オン/オフ

- 電源ボタンを長押し—電源オン/オフ



バッテリー残量の確認

- 電源を入れたまま、電源ボタンを短押し—リングライトからバッテリー残量が確認できる



10%



20%



40%



60%



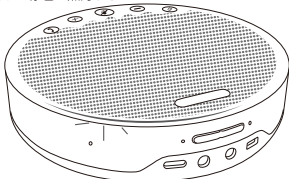
80%



100%

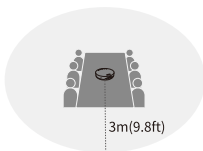
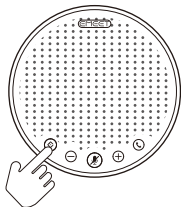
バッテリー低下時の警告

- 電源を入れたまま、リングライトが赤色で点灯する

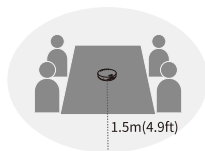


VoicelAボタン

- VoicelAはEMEETが自社開発されたノイズキャンセリング機能です
- 短押し--VoicelAノイズキャンセリングモードのオン/オフ
- Voice IAモードがオンになると、会議環境でキーボードの打鍵音やエアコンのノイズや椅子と机の移動音などの雑音を遮断することができます



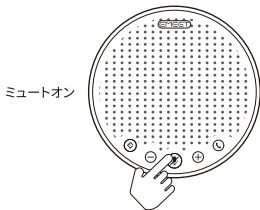
VoicelA Off



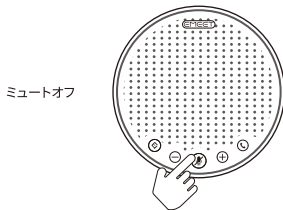
VoicelA On

マイクのミュートボタン

- 短押し--ミュートオン/ミュートオフ
- マイクがミュートした状態で、リングライトが赤色で点灯する



ミュートオン



ミュートオフ

通話開始/通話終了ボタン

- 着信がある--短押し--通話する
- 着信がある--長押し--通話を拒否する
- 通話中--短押し/長押し--通話を終了する



音量アップ/音量ダウンボタン

音量アップ

- 短押し--音量+--音量が大きくなる--リングライトが青色で点灯する



10%



30%



50%



70%



90%



100%

音量ダウン

- 短押し--音量--音量が小さくなる--リングライトが青色で点灯する

Bluetooth接続

Bluetoothペアリング

- Bluetoothボタンを長押し--Bluetoothペアリングモードに入る--Bluetoothペアリング接続OK--ステータスランプは青色で常時点灯する
- Bluetoothペアリング接続NG--ステータスランプは青色で点滅する

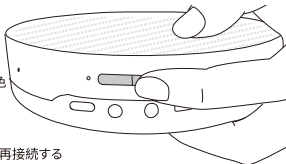
Bluetoothをオフにする

- Bluetoothボタンを短押し--Bluetoothオフ--ステータスランプは白色で常時点灯する

Bluetooth再接続

- Bluetoothが切断した時--Bluetoothボタンを短押し--Bluetoothに再接続する
備考:

- 本体を再起動する時、Bluetoothは前回接続OKした設備に自動的に接続します (Bluetooth機能がオンにする必要があります)
- Bluetooth機能がオフにすると、本体のBluetoothを検知することはできません

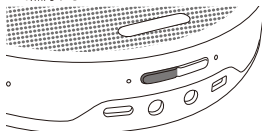


USB接続

- USBケーブルでコンピュータに接続してから、すぐ使える（プラグアンドプレイ）



- USBケーブルに接続すると、ステータスランプは緑色で点灯する



Bluetoothアダプター接続

- USBアダプターを利用し、コンピュータに接続し、設備をパワーオンにし、すぐ使える（プラグアンドプレイ）
- Bluetoothアダプターに接続すると、ステータスランプは青色で点灯する

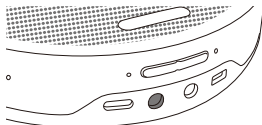


ステータス	Bluetoothアダプターランプ
ペアリング中	青色で高速点滅
ペアリングOK	青色で常時点灯
Bluetooth再接続	青色でゆっくり点滅
Skype for business着信	緑色で点滅
通話中	緑色で常時点灯
ミュート	赤色で常時点灯
バッテリー低下警告	赤色で高速点滅

イヤホン接続

- 3.5mmイヤホンケーブルでイヤホンポートに接続してください
- イヤホン挿入する時、ステータスランプが黄色で点灯します（BluetoothやUSBケーブルが未接続状態）

備考: イヤホンを挿入すると、スピーカーは自動的にミュートされます



デジチェーン接続

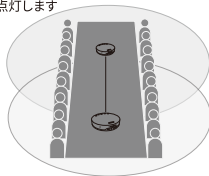
- デジチェーンケーブルを利用し、2台の製品をLINK デジチェーンポートに挿入すると、デジチェーン接続ができます

- デジチェーン接続すると、ステータスランプがアイスブルー色で点灯します

備考:デジチェーンケーブルは別途購入する必要があります



デジチェーン接続前8人

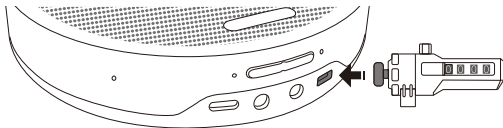


デジチェーン接続後16人

ロックポート設定

- LOCKポートを利用し、本体をロックし、盗難防止対応可能です

備考:本製品はKensingtonセキュリティスロットを採用し、ロックは別途購入必要があります



充電

動作	ステータスランプ	インジケータ
シャットダウン状態で充電中	黄LED:高速点滅	
シャットダウン状態でフル充電	黄LED:常時点灯	

アプリケーションのダウンロード



Windows | MacOS

- www.emeet.com からeMeetLink PC をダウンロードし、アップグレードすることができます

備考:eMeetLinkをダウンロードしなくても、デバイスは正常に利用できます

製品仕様

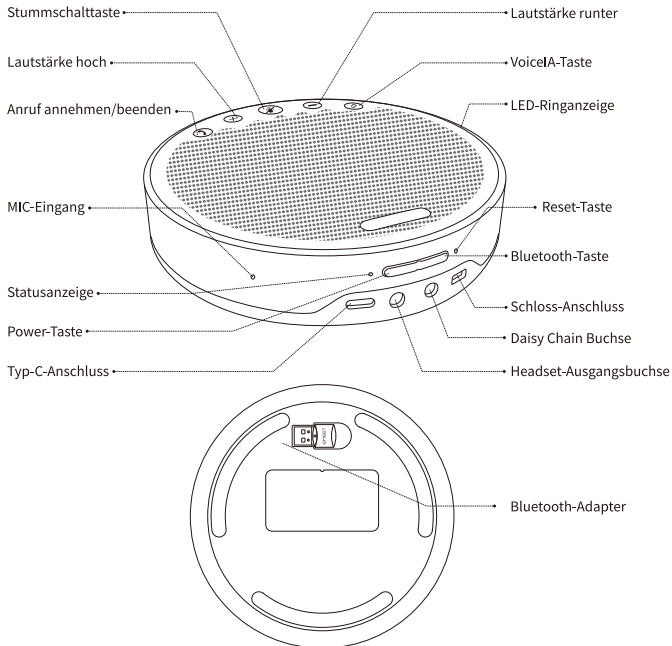
注意:製品の仕様は予告なく変更する場合がございますので、詳細は公式サイトにご確認してください

充電入力	5V ≡ 2A
定格出力	5W
充電時間	4~5H
スピーカー周波数範囲	20Hz~20KHz
Bluetoothバージョン	V5.0
Bluetooth最大通信距離	20米 (広く障害物が無い環境)
製品寸法	135*135*35mm

お問合せ

公式Webサイト:www.emeet.com

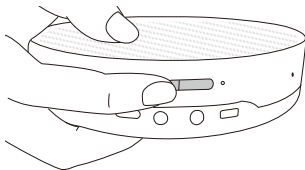
Überblick



Ein-/Ausschalten

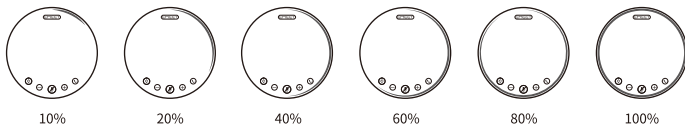
Ein-/Ausschalten

- Die Power-Taste gedrückt halten – Ein-/Ausschalten



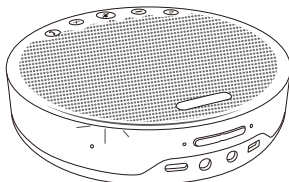
Akkustand überprüfen

- Im eingeschalteten Zustand die Power-Taste drücken -- die LED-Ringanzeige zeigt den Akkustand an



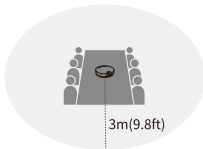
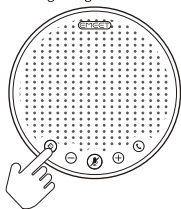
Warnung vor niedrigem Akkustand

- Im Einschaltzustand leuchtet die LED-Ringanzeige rot

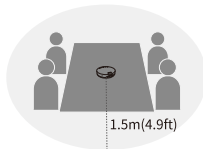


VoiceIA-Taste

- VoiceIA ist ein Rauschunterdrückungsalgorithmus, der unabhängig von EMEET entwickelt wurde
- Drücke -- Intelligente Rauschunterdrückung von VoiceIA ein-/ausschalten
- Das Aktivieren der VoiceIA-Rauschunterdrückung kann einige Geräusche während Besprechungen erheblich reduzieren, z. B. Tastaturtippen, Klimaanlagegeräusche und allgemeine unerwünschte Hintergrundgeräusche



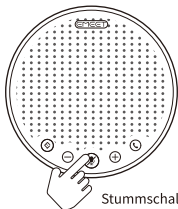
VoiceIA Off



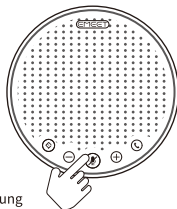
VoiceIA On

MIC-Stummschalttaste

- Drücke -- MIC Stummschalten/Stummschaltung aufheben
- Wenn das MIC stummgeschaltet ist, leuchtet die LED-Ringanzeige rot



Stummschalten



Stummschaltung
Aufheben

Anruf annehmen/beenden Taste

- Eingehender Anruf – Drücke – Anruf annehmen
- Eingehender Anruf – Drücken und Halten – Anruf Ablehnen
- Im Gespräch -- Drücken/Drücken und halten -- Anruf beenden



Lautstärke+/Lautstärke- Taste

Lautstärke+

- Drücken Sie – Lautstärke+ – Lautstärke hoch
– die LED-Ringanzeige leuchtet blau



10%



20%



40%



60%



80%



100%

Lautstärke-

- Drücken Sie -- Lautstärke- -- Lautstärke runter
– die LED-Ringanzeige leuchtet blau

Bluetooth-Verbindung

Bluetooth-Kopplung

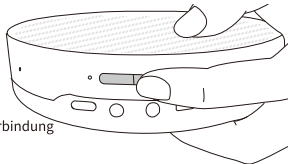
- Halten Sie die Bluetooth-Taste gedrückt - Wechseln Sie in den Bluetooth-Kopplungsmodus - Bluetooth gekoppelt - die Statusanzeige bleibt konstant blau
- Bluetooth nicht gekoppelt - die Statusanzeige blinkt blau

Bluetooth ausgeschaltet

- Drücken Sie die Bluetooth-Taste - Bluetooth geschlossen - die Statusanzeige bleibt konstant weiß

Bluetoothverbindung wiederhergestellt

- Bluetooth getrennt -- Bluetooth-Taste drücken -- Bluetoothverbindung wiederhergestellt

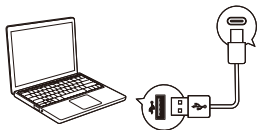


Anmerkung:

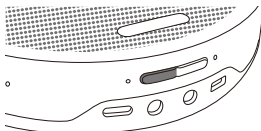
- a) Wenn das Produkt eingeschaltet ist, stellt es über Bluetooth (falls auf dem Gerät aktiviert) erneut eine Verbindung zum zuletzt erfolgreich verbundenen Gerät her
- b) Bluetooth ausgeschaltet bedeutet, dass es nicht gefunden werden kann

USB Verbindung

- Verbindung zu Ihrem Computer per USB-Kabel



- Die Statusanzeige leuchtet grün, wenn das USB-Kabel angeschlossen ist



Bluetooth-Dongle-Verbindung

- Verbindung zu Ihrem Computer per USB-Dongle Plug-and-Play wird unterstützt, wenn das Gerät eingeschaltet ist
- Wenn der Bluetooth-Dongle verbunden ist, leuchtet die Statusanzeige blau

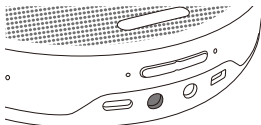


Status	Bluetooth-Dongle-nzeige
Während der Kopplung	Blinkt schnell blau
Kopplung erfolgreich	Konstantes Blau
Wiederverbindung	Blinkt langsam blau
Skype for Business eingehender Anruf	Blinkt grün
Im Gespräch	Konstantes Grün
Stumm	Konstantes Rot
Alarm bei niedrigem Akkustand	Blinkt schnell rot

Headset Verbindung

- Schließen Sie die Headset-Buchse über ein 3,5-mm-Headset-Kabel an
- Wenn das Headset angeschlossen ist, leuchtet die Statusanzeige gelb (nicht mit Bluetooth oder USB-Kabel verbunden)

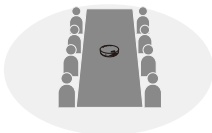
Anmerkung: Wenn das Headset angeschlossen ist, wird der Lautsprecher automatisch stummgeschaltet



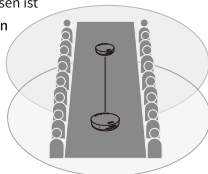
Daisy-Chain-Kabel

- Daisy-Chain kann die LINK-Ports von zwei Produkten mit einem Daisy-Chain-Kabel verbinden
- Die Statusanzeige wird eisblau, wenn Daisy Chain angeschlossen ist

Hinweis: EMEET Daisy-Chain-Kabel müssen separat erworben werden



Support-Meetings von 8 Personen vor Daisy-Chain

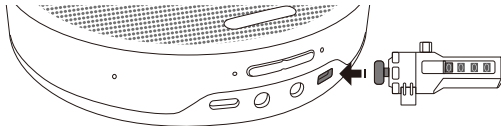


Support-Meetings von 16 Personen nach Daisy-Chain

Schloss-Anschluss-Einstellung

- Sperren Sie das Produkt über den Schloss-Anschluss, um Diebstahl zu verhindern

Anmerkung: Der Schloss-Anschluss ist vom Typ Kensington, bei dem der Benutzer andernfalls ein Schloss kaufen muss



Aufladung

Aktion	Statusanzeige	Indikation
Laden im ausgeschalteten Zustand	Blinkt gelb	
Voll aufgeladen im ausgeschalteten Zustand	Konstantes Gelb	

Anwendung herunterladen

- Besuchen Sie www.emeet.com, um die eMeetLink PC-Desktop-App für Software-Updates herunterzuladen.

Anmerkung: Das Gerät kann normal operieren, auch wenn eMeetLink nicht heruntergeladen wurde



Windows | MacOS

Produktparameter

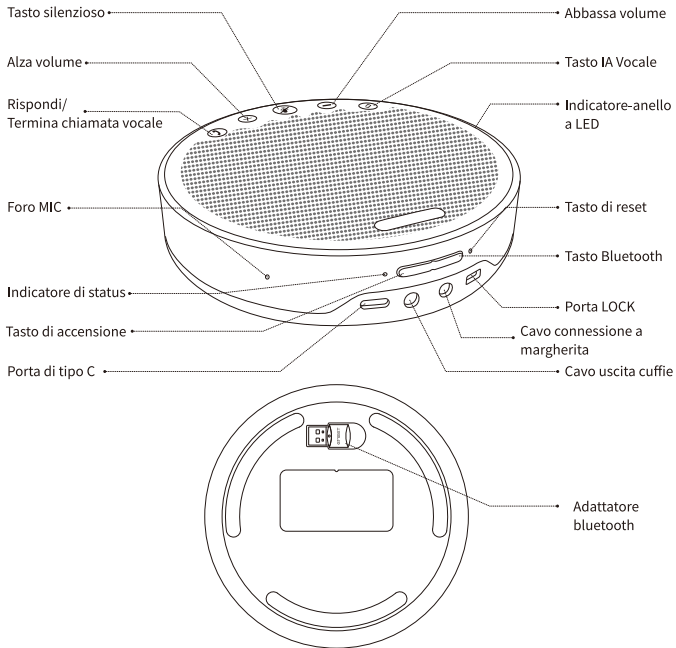
Anmerkung: Im Falle einer Änderung der Spezifikationen haben die offiziellen Informationen auf der Website Vorrang

Aufladung Stromeingang	5V $\mp$ 2A
Leistung	5W
Aufladezeit	4~5H
Lautsprecher-Frequenzbereich	20Hz~20KHz
Bluetooth-Version	V5.0
Bluetooth-Reichweite	20m(in einer offenen Umgebung)
Produktabmessung	135*135*35mm

Kontaktieren Sie uns

Offizielle Website: www.emeet.com

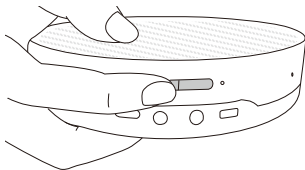
Panoramica



Accensione/spegnimento

Accensione/spegnimento

- Premere e tener premuto il tasto di accensione -- accensione/spegnimento



Controllare il livello batteria

- Premere il tasto di accensione quando viene acceso – l' indicatore-anello a LED indica il livello della batteria



10%



20%



40%



60%



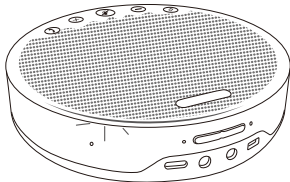
80%



100%

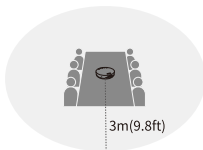
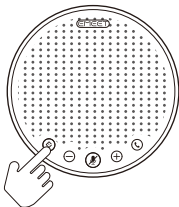
Avviso batteria scarica

- In stato di accensione, l' indicatore-anello a LED diventa rosso

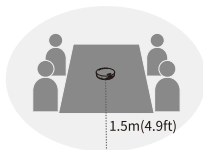


Tasto IA Vocale

- IA Vocale è un algoritmo per la cancellazione del rumore, sviluppato indipendentemente da EMEET
- Premere - attivare/disattivare la riduzione del rumore intelligente IA Vocale
- Attivando la riduzione del rumore IA Vocale è possibile ridurre grandemente alcuni rumori durante gli incontri, ad esempio il rumore della tastiera, dell'aria condizionata, e più in generale rumori di fondo non desiderati



VoiceIA Off

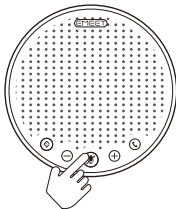


VoiceIA On

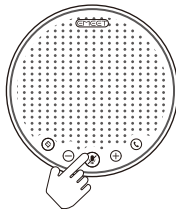
Tasto silenzioso MIC

- Premere -- silenziare/attivare MIC
- Quando il MIC è silenzioso, l' indicatore-anello a LED diventa di colore rosso

Silenziare



Attivare



Tasto Rispondi/Termina chiamata vocale

- Chiamata in arrivo -- premere -- rispondere alla chiamata
- Chiamata in arrivo -- premere e tener premuto -- rifiutare la chiamata
- Chiamata in corso -- premere/premere e tener premuto -- terminare la chiamata



Tasto Volume+/Volume-

Volume +

- Premere -- volume+ -- alza il volume --
l' indicatore-anello a LED diventa di colore blu

Volume -

- Premere -- volume- -- abbassa il volume --
l' indicatore-anello a LED diventa di colore blu



10%



20%



40%



60%



80%



100%

Connessione Bluetooth

Abbinamento bluetooth

- Premere e tener premuto il tasto Bluetooth – Entrare nella modalità di abbinamento bluetooth – Bluetooth abbinato – Indicatore di status che rimane di colore blu fisso
- Bluetooth non abbinato -- l' indicatore di status lampeggia con una luce blu

Bluetooth chiuso

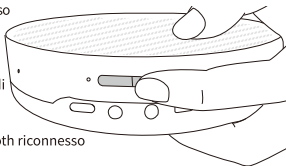
- Premere il tasto Bluetooth – Bluetooth chiuso – l' indicatore di status rimane di colore bianco fisso

Bluetooth riconnesso

- Bluetooth disconnesso -- Premere il tasto Bluetooth – Bluetooth riconnesso

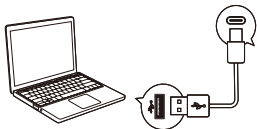
Nota:

- a) quando il prodotto è attivato, si riconnetterà all' ultimo dispositivo a cui era connesso tramite Bluetooth (se abilitato sul dispositivo)
- b) Bluetooth chiuso indica che il dispositivo non può essere rintracciato

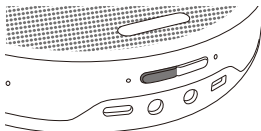


Connessione USB

- Connettere al computer Utilizzando un cavo USB



- L' indicatore di status diventa di colore verde quando il cavo USB viene connesso



Connessione Bluetooth Dongle

- Connettere al computer Utilizzando un Dongle USB
La modalità plug-and-play è supportata quando il dispositivo è attivo
- Quando il dongle Bluetooth è connesso, l' indicatore di status diventa di colore blu

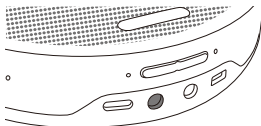


Status	Indicatore Bluetooth Dongle
Durante l' abbinamento	Lampeggia con una luce blu rapida
Abbinamento riuscito	Blu fisso
Riconnessione	Lampeggia con una luce blu lenta
Skype per chiamate commerciali in arrivo	Lampeggia con una luce blu
Chiamata in uscita	Verde fisso
Silenziare	Rosso fisso
Allarme batteria bassa	Lampeggia con una luce rossa rapida

Connessione cuffie

- Connettere a un jack per cuffie usando un cavo cuffie da 3,5 mm
- Quando le cuffie sono connesse, l'indicatore di status diventa di colore giallo (non connesso a un Bluetooth o a un cavo USB)

Nota: Quando le cuffie sono connesse, lo speaker è silenziato automaticamente



Cavo connessione a margherita

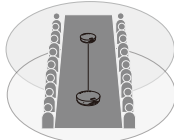
- Le Connessioni a margherita possono essere effettuate connettendo le entrate LINK di due prodotti con un cavo connessione a margherita

- L' indicatore di status diventa di colore blu ghiaccio quando la connessione a margherita è stabilita

Attenzione: i cavi per connessione a margherita EMEET devono essere acquistati separatamente



Supporta riunioni di 8 persone prima della connessione a margherita

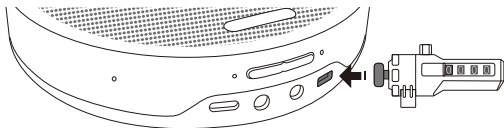


Supporta riunioni di 16 persone dopo la connessione a margherita

Impostazioni Porta LOCK

- Bloccare il prodotto tramite la porta LOCK per evitarne il furto

Nota: La porta LOCK è di una tipologia Kensington, il che rende necessario che l' utente compri un lucchetto



Carica

Azione	Indicatore di status	Indicazione
Carica con il dispositivo disattivato	Lampeggia di luce gialla	
Carica completata con il dispositivo disattivato	Luce gialla fissa	

Scaricare Applicazione

- Visitare www.emeet.com per scaricare l'app per PC eMeetLink per aggiornamenti del software.



Windows | MacOS

Nota: Il dispositivo può operare normalmente perfino se eMeetLink non viene scaricato

Parametri del Prodotto

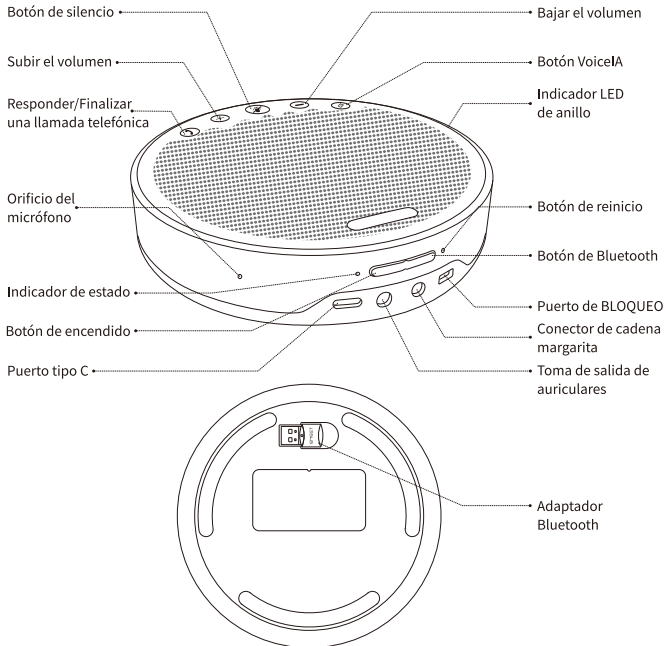
Nota: In caso di alcune modifiche nelle specifiche, prevarranno le informazioni sul sito ufficiale

Input di carica	5V $\mp$ 2A
Valori di output	5W
Tempo di carica	4~5H
Raggio di frequenza dello speaker	20Hz~20KHz
Versione bluetooth	V5.0
Raggio bluetooth	20m (all'aperto)
Dimensioni prodotto	135*135*35mm

Contatti

Sito ufficiale: www.emeet.com

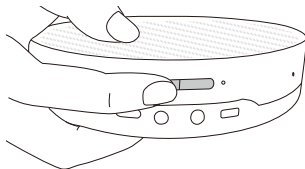
Descripción general



Encendido/Apagado

Encendido/Apagado

- Mantenga pulsado el botón de encendido -- on/off



Comprobar el nivel de la batería

- Pulse el botón de encendido cuando esté conectado: El indicador LED de anillo muestra el nivel de la batería



10%



20%



40%



60%



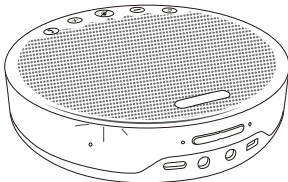
80%



100%

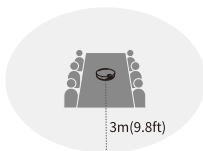
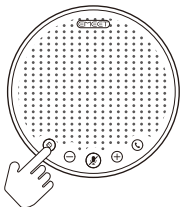
Advertencia de batería baja

- En el estado de encendido, el indicador LED de anillo se ilumina en color rojo

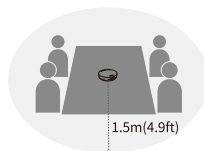


Botón VoiceIA

- VoiceIA es un algoritmo de reducción de ruido desarrollado de forma independiente por EMEET
- Pulse - activar/desactivar la reducción de ruido inteligente VoiceIA
- Activar la reducción de ruido por VoiceIA reduce de forma muy significativa ciertos sonidos que pueden producirse durante las reuniones como, por ejemplo, el ruido producido al teclear en un ordenador, el ruido del aire acondicionado y, en general, el ruido de fondo no deseado



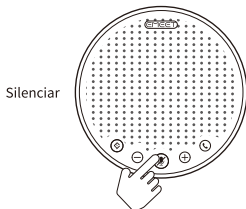
VoiceIA Off



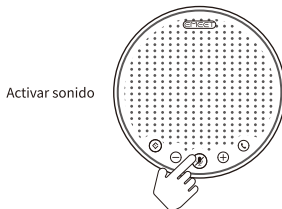
VoiceIA On

Botón de silencio del micrófono

- Pulse -- silenciar / reactivar micrófono
- Cuando el micrófono está silenciado, el indicador LED de anillo se ilumina de color rojo



Silenciar



Activar sonido

Botón de Responder/Finalizar una llamada

- Llamada entrante: pulse -- responder una llamada
- Llamada entrante: mantenga pulsado -- rechazar llamada
- Llamada en curso: pulse o mantenga pulsado -- finalizar una llamada



Botón de Volumen+/Volumen-

Volumen+

- Pulse – volumen + -- subir volumen - El indicador LED de anillo se ilumina de color azul

Volumen-

- Pulse – volumen - - bajar volumen - El indicador LED de anillo se ilumina de color azul



10%



20%



40%



60%



80%



100%

Conexión por Bluetooth

Emparejamiento Bluetooth

- Mantenga pulsado el botón Bluetooth – Acceda al modo de emparejamiento Bluetooth – Bluetooth emparejado – El indicador de estado permanece en color azul fijo
- Bluetooth no emparejado: el indicador de estado parpadea en color azul

Bluetooth desactivado

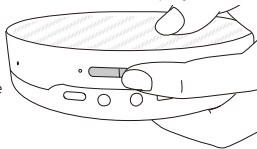
- Pulse el botón Bluetooth -- Bluetooth desactivado – El indicador de estado permanece encendido en color blanco fijo

Bluetooth reconectado

- Bluetooth desconectado -- Pulse el botón Bluetooth -- Bluetooth reconectado

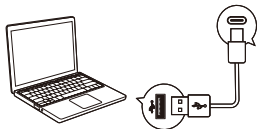
Nota:

- a) Al encender el producto, éste se volverá a conectar al último dispositivo conectado correctamente a través de Bluetooth (si está activado Bluetooth en el dispositivo)
- b) Bluetooth desactivado significa que éste no se puede encontrar

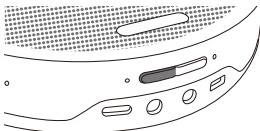


Conexión USB

- Conéctese a su ordenador mediante un cable USB



- El indicador de estado se ilumina de color verde cuando se conecta el cable USB



Conexión dongle Bluetooth

- Conéctese a su ordenador mediante un dongle USB.
Cuando el dispositivo está encendido admite Plug-and-Play
- Cuando el dongle Bluetooth está conectado, el indicador de estado se ilumina de color azul

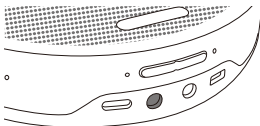


Estado	Indicador de dongle Bluetooth
Durante el emparejamiento	Parpadea rápidamente en color azul
Emparejamiento correcto	Azul fijo
Reconexión	Parpadea lentamente en color azul
Skype para llamadas entrantes de negocios	Parpadea en color verde
Llamada en curso	Verde fijo
Silenciar	Rojo fijo
Alarma de batería baja	Parpadea rápidamente en color rojo

Conexión de los auriculares

- Conéctelos a la toma de auriculares con un cable para auriculares de 3,5mm
- Cuando se conectan los auriculares, el indicador de estado se ilumina de color amarillo (no están conectados por Bluetooth ni cable USB)

Nota: cuando se conectan los auriculares, el altavoz se silencia automáticamente

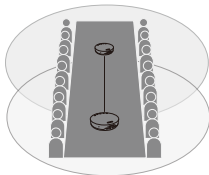


Cable de conexión en margarita

- La conexión en cadena se puede llevar a cabo conectando los puertos LINK de dos productos mediante un cable de cadena margarita
 - El indicador de estado se vuelve de color azul hielo cuando se efectúa la conexión en margarita
- Nota:** los cables de cadena margarita EMEET deben adquirirse por separado



Antes de la conexión en cadena margarita da soporte a reuniones de 8 personas

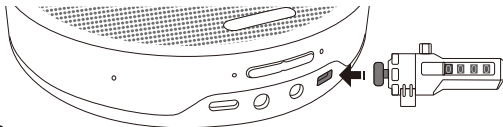


Después de la conexión en cadena margarita da soporte a reuniones de 16 personas

Configuración del puerto de bloqueo

- Bloquee el producto a través del puerto de BLOQUEO para prevenir posibles robos

Nota: el puerto de BLOQUEO es de tipo Kensington, por lo que, no obstante, el usuario debe comprar un candado



Cargando

Acción	Indicador de estado	Indicación
Carga en estado de apagado	Parpadea en color amarillo	
Carga completa en estado de apagado	Amarillo fijo	

Descargar aplicación

- Visite www.emeet.com para descargar la aplicación de escritorio eMeetLink para PC y obtener las actualizaciones de software



Windows | MacOS

Nota: el dispositivo puede funcionar normalmente incluso si no se descarga eMeetLink

Parámetros del producto

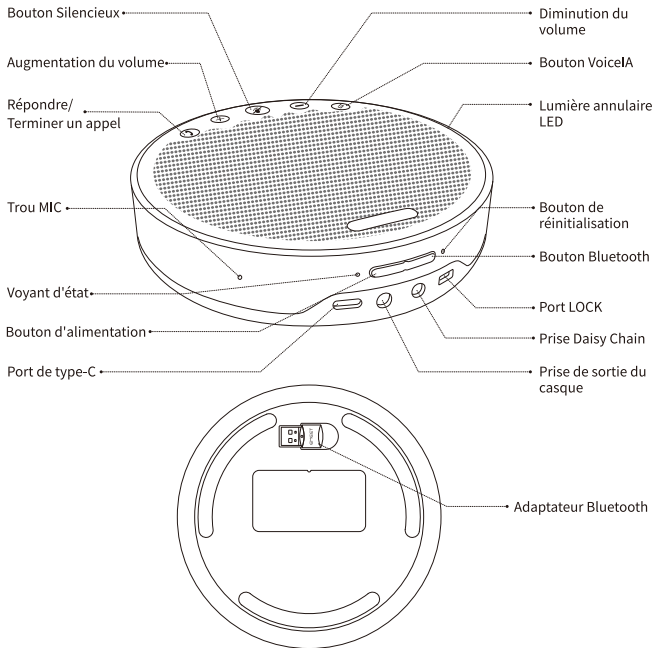
Nota: en caso de cualquier cambio en las especificaciones, prevalecerá la información del sitio web oficial

Entrada de carga	5V ~ 2A
Potencia nominal de salida	5W
Tiempo de carga	4~5H
Rango de frecuencia del altavoz	20Hz~20KHz
Versión de Bluetooth	V5.0
Alcance de Bluetooth	20m (en un entorno abierto)
Tamaño del producto	135*135*35mm

Contacte con nosotros

Sitio web oficial: www.emeet.com

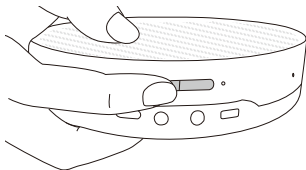
Aperçu



Marche/Arrêt

Marche/Arrêt

- Appuyez et maintenez enfoncé le bouton d'alimentation -- allumer/éteindre



Vérification du niveau de la batterie

- Appuyez sur le bouton d'alimentation lorsqu'il est sous tension -- la lumière annulaire LED indique le niveau de la batterie



10%



20%



40%



60%



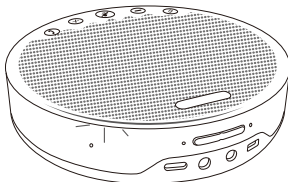
80%



100%

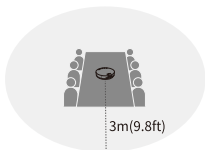
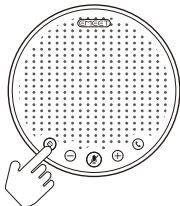
Avertissement de batterie faible

- En état de mise sous tension, la lumière annulaire LED devient rouge

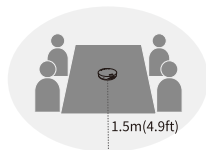


Bouton VoicelA

- VoicelA est un algorithme de suppression de bruit développé indépendamment par EMEET
- Appuyez sur - activer/désactiver la réduction intelligente du bruit VoicelA
- L'activation de la réduction du bruit VoicelA peut réduire considérablement certains bruits pendant les réunions, tels que les touches du clavier, le bruit de la climatisation et le bruit de fond général indésirable



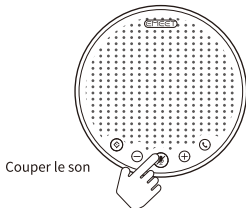
VoicelA Off



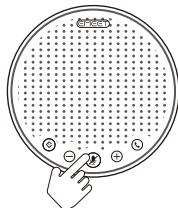
VoicelA On

Bouton de coupure du micro

- Appuyez sur – couper/rétablir le son du micro
- Lorsque le micro est coupé, la lumière annulaire LED devient rouge



Couper le son



Rétablir le son

Bouton de réponse/fin d'appel

- Appel entrant -- appuyez -- répondez à un appel
- Appel entrant -- appuyez et maintenez -- rejetez un appel
- Appel en cours -- appuyez/appuyez et maintenez -- mettez fin à un appel



Bouton Volume+/Volume-

Volume+

- Appuyez sur -- volume+ -- augmentation du volume -- la lumière annulaire LED devient bleu



10%



20%



40%



60%



80%



100%

Volume-

- Appuyez sur -- volume- -- diminution du volume -- la lumière annulaire LED devient bleu

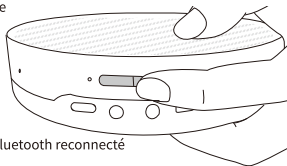
Connexion Bluetooth

Appairage Bluetooth

- Appuyez et maintenez enfoncé le bouton Bluetooth -- Entrez en mode d'appairage Bluetooth -- Bluetooth appairé -- le voyant d'état reste bleu fixe
- Bluetooth non appairé -- le voyant d'état clignote en bleu
- Bluetooth fermé -- le voyant d'état reste blanc fixe

Bluetooth reconnecté

- Bluetooth déconnecté -- Appuyez sur le bouton Bluetooth -- Bluetooth reconnecté

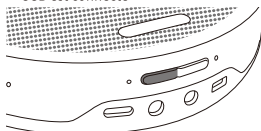
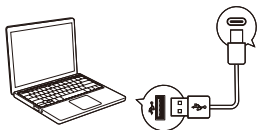


Remarque :

- Lorsque le produit est allumé, il se reconnecte au dernier appareil connecté avec succès via Bluetooth (si activé sur l'appareil)
- Bluetooth fermé signifie qu'il est introuvable

Connexion USB

- Connectez-vous à votre ordinateur à l'aide d'un câble USB
- Le voyant d'état devient vert lorsque le câble USB est connecté



Connexion du dongle Bluetooth

- Connectez-vous à votre ordinateur à l'aide d'un dongle USB Plug-and-play est pris en charge lorsque l'appareil est allumé
- Lorsque le dongle Bluetooth est connecté, le voyant d'état devient bleu

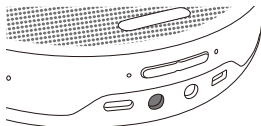


État	Voyant du dongle Bluetooth
Lors de l'appairage	Clignote rapidement en bleu
Appairage réussi	Bleu fixe
Reconnexion	Clignote lentement en bleu
Skype pour appel entrant d'affaires	Clignote en vert
Appel en cours	Vert fixe
Silencieux	Rouge fixe
Alarme de batterie faible	Clignote rapidement en rouge

Connexion au casque

- Connectez-vous à la prise du casque à l'aide d'un câble casque 3,5 mm
- Lorsque le casque est connecté, le voyant d'état devient jaune (non connecté au câble Bluetooth ou USB)

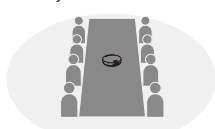
Remarque : Lorsque le casque est connecté, le haut-parleur est automatiquement coupé



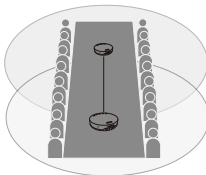
Câble Daisy Chain

- Le Daisy-Chain peut être réalisé en connectant les ports LINK de deux produits à l'aide d'un câble Daisy Chain
- Le voyant d'état devient bleu glacé lorsque le Daisy Chain est connecté

Remarque : les câbles Daisy Chain EMEET doivent être achetés séparément



Prise en charge des réunions de 8 personnes avant Daisy-chain

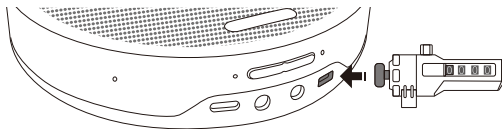


Prise en charge des réunions de 16 personnes après Daisy-chain

Réglage du port Lock

- Verrouillez le produit via le port LOCK pour éviter le vol

Remarque : Le port LOCK est de type Kensington, ce qui oblige l'utilisateur à acheter un cadenas dans le cas contraire



Charge

Action	Voyant d'état	Signification
Charge à l'état hors tension	Clignote en jaune	
Complètement chargé à l'état hors tension	Jaune fixe	

Téléchargement de l'application

- Rendez-vous sur www.emeet.com pour télécharger l'application de bureau eMeetLink PC pour les mises à jour logicielles



Windows | MacOS

Remarque : L'appareil peut fonctionner normalement même si eMeetLink n'est pas téléchargé

Paramètres du produit

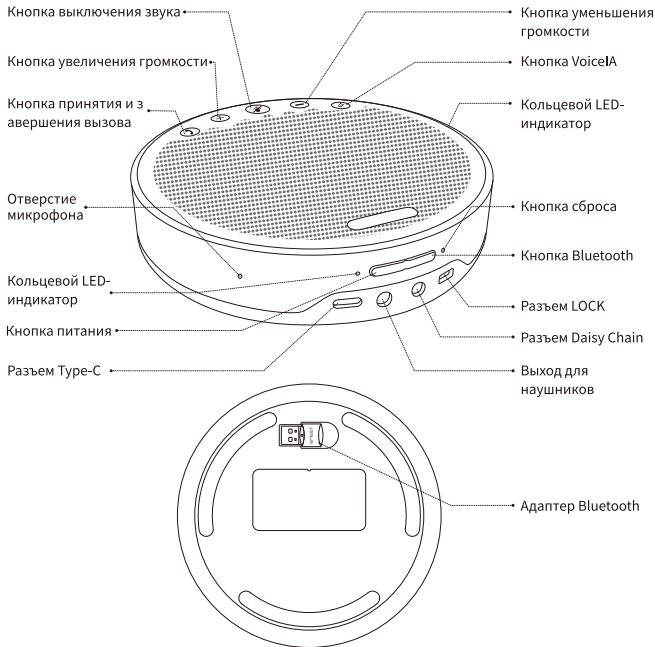
Remarque : En cas de modification des spécifications, les informations du site Web officiel prévaudront

Entrée de charge	5V $\mp$ 2A
Puissance de sortie	5W
Temps de charge	4~5heures
Gamme de fréquence des haut-parleurs	20Hz~20KHz
Version Bluetooth	V5.0
Portée Bluetooth	20m (en milieu ouvert)
Dimension du produit	135*135*35mm

Nous contacter

Site Web officiel : www.emeet.com

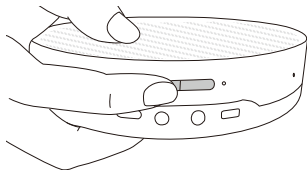
Обзор



Включение и выключение

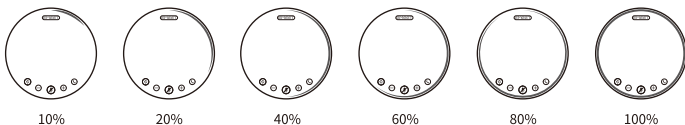
Включение и выключение

- Нажмите и удерживайте кнопку питания для включения или выключения



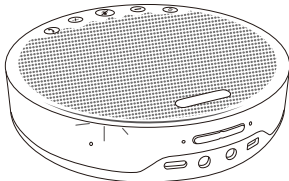
Проверка уровня заряда батареи

- Во включенном состоянии нажмите кнопку питания, и кольцевой LED-индикатор покажет уровень заряда батареи



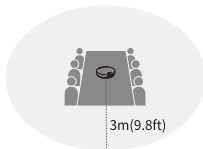
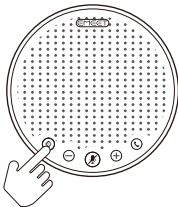
Предупреждение о низком уровне заряда батареи

- Во включенном состоянии включается красный кольцевой LED-индикатор

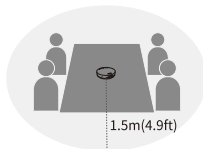


Кнопка VoiceIA

- VoiceIA — это алгоритм шумоподавления, разработанный EMEET
- Нажмите для включения или выключения умного шумоподавления VoiceIA
- Включение шумоподавления VoiceIA может значительно снизить некоторые шумы при встречах, например: стук по клавиатуре, шум кондиционера, нежелательный общий фоновый шум



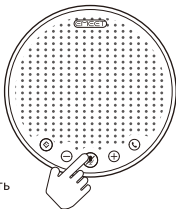
VoiceIA Off



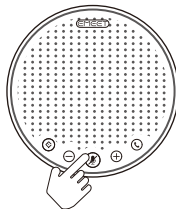
VoiceIA On

Кнопка выключения микрофона

- Нажмите для выключения или включения микрофона
- Когда микрофон выключен, включается красный кольцевой LED-индикатор



Выключить



Включить

Кнопка принятия и завершения вызова

- Нажмите кнопку, чтобы принять входящий звонок
- Нажмите и удерживайте кнопку, чтобы отклонить входящий звонок
- В ходе звонка нажмите или нажмите и удерживайте кнопку, чтобы завершить звонок



Кнопки увеличения и уменьшения громкости

Увеличение громкости

- Для увеличения громкости нажмите кнопку увеличения громкости, включится синий кольцевой LED-индикатор



10%



20%



40%



60%



80%



100%

Уменьшение громкости

- Для уменьшения громкости нажмите кнопку уменьшения громкости, включится синий кольцевой LED-индикатор

Подключение устройств Bluetooth

Сопряжение по Bluetooth

- Нажмите и удерживайте кнопку Bluetooth, чтобы войти в режим сопряжения по Bluetooth. Когда устройство Bluetooth сопряжено, постоянно включен синий кольцевой LED-индикатор.
- Когда устройство не сопряжено по Bluetooth, мигает синий кольцевой LED-индикатор.

Выключение Bluetooth

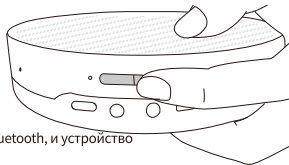
- Нажмите кнопку Bluetooth для выключения Bluetooth. Включится белый кольцевой LED-индикатор.

Повторное подключение устройств Bluetooth

- Если устройство Bluetooth отключилось, нажмите кнопку Bluetooth, и устройство Bluetooth будет подключено повторно.

Примечания:

- а) при включении продукт повторно подключается к последнему устройству, успешно подключенному по Bluetooth (если такая настройка включена на устройстве);
- б) если у устройства выключен Bluetooth, его будет невозможно найти.

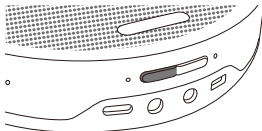


Подключение USB

- Подключитесь к вашему компьютеру с помощью кабеля USB



- После подключения с помощью кабеля USB включается зеленый кольцевой LED-индикатор



Подключение адаптера USB–Bluetooth

- Подключитесь к вашему компьютеру с помощью адаптера USB–Bluetooth. Когда устройство включено, поддерживается технология Plug and Play
- Когда подключен адаптер USB–Bluetooth, включается синий кольцевой LED-индикатор

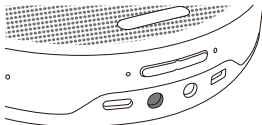


Состояние	Индикатор адаптера USB–Bluetooth
При сопряжении	Быстро мигает синий индикатор
Устройство успешно сопряжено	Включен синий индикатор
Повторное подключение	Медленно мигает синий индикатор
Входящий звонок в Skype для бизнеса	Мигает зеленый индикатор
Идет вызов	Включен зеленый индикатор
Микрофон выключен	Включен красный индикатор
Предупреждение о низком уровне заряда батареи	Быстро мигает красный индикатор

Подключение к наушникам

- Подключите наушники в разъем для наушников с помощью кабеля для наушников 3,5мм
- Когда наушники подключены, включается желтый кольцевой LED-индикатор (если нет подключения Bluetooth или подключения с помощью кабеля USB)

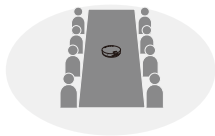
Примечание: Когда наушники подключены, динамик автоматически выключается



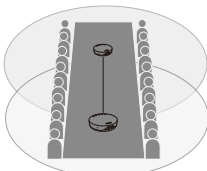
Кабель Daisy Chain

- Для подключения типа Daisy Chain соедините разъемы LINK двух продуктов с помощью кабеля Daisy Chain
- При подключении типа Daisy Chain включается светло-голубой индикатор

Примечание: Кабели Daisy Chain от ЕМЕЕТ покупаются отдельно



Поддержка 8 участников
встречи без Daisy-Chain

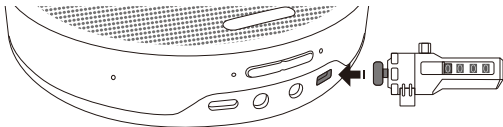


Поддержка 16 участников
встречи с Daisy-Chain

Настройка разъема LOCK

- Блокируйте продукт с помощью разъема LOCK для предотвращения кражи

Примечание: Разъем LOCK предназначен для Кенсингтонских замков, замок покупается отдельно



Зарядка

Действие	Кольцевой LED-индикатор	Индикация
Зарядка в выключенном состоянии	Мигает желтый индикатор	
Устройство полностью заряжено в выключенном состоянии	Включен желтый индикатор	

Загрузка приложения

- Посетите www.emeet.com для загрузки приложения для компьютера eMeetLink для обновления ПО

Примечание: Устройство может работать нормально даже без загрузки приложения eMeetLink



Windows | MacOS

Спецификации

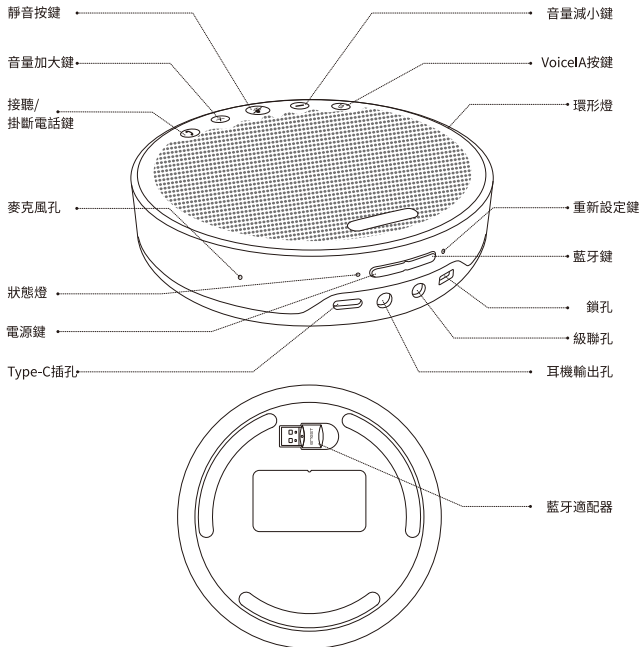
Примечание: В случае любых изменений спецификаций преимущественную силу имеет информация на официальном веб-сайте

Входная мощность	5V $\approx$ 2A
Выходная мощность	5Вт
Время зарядки	4~5часа
Частотный диапазон динамика	20Гц-20кГц
Версия Bluetooth	V5.0
Радиус действия Bluetooth	20м (в открытой среде)
Размеры продукта	135*135*35mm

Связаться с нами

Официальный веб-сайт: www.emeet.com

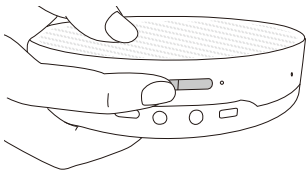
概覽



開/關機

開/關機

- 長按電源按鍵---開機/關機



查看電量

- 開機時，短按電源按鍵--顯示電量環形燈



10%



20%



40%



60%



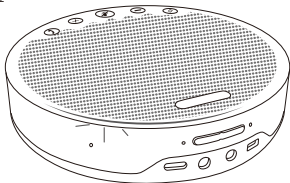
80%



100%

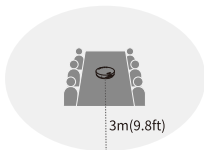
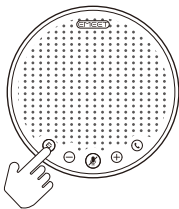
低電量提醒

- 開機狀態下，亮起紅色環形燈

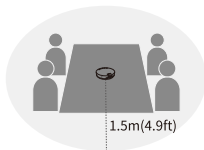


VoiceIA按鍵

- VoiceIA是壹秘科技自主研發的降噪消音演算法
- 短按--開啟/關閉VoiceIA智慧降噪
- 開啟VoiceIA智慧降噪可以遮罩會議場景中出現的一些噪音, 比如鍵盤敲擊聲、空調噪音以及推動桌椅聲等



VoiceIA Off

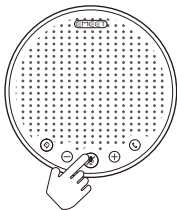


VoiceIA On

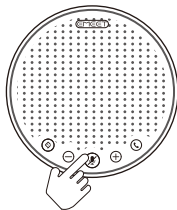
麥克風靜音按鍵

- 短按--開啟/關閉麥克風靜音
- 麥克風靜音狀態下, 亮起紅色環形燈

靜音



解除靜音



接/掛電話按鍵

- 來電--短按--接聽電話
- 來電--長按--拒接電話
- 通話中--短/長按--掛斷電話



音量+/音量-按鍵

音量+

- 短按--音量++增加音量--亮起藍色環形燈

音量-

- 短按--音量---遞減音量--亮起藍色環形燈



10%



20%



40%



60%



80%



100%

藍牙連接

藍牙配對

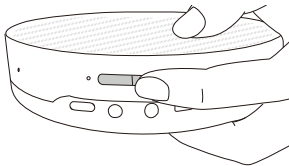
- 長按藍牙按鍵--進入藍牙配對模式—藍牙配對成功—藍色狀態燈長亮
- 藍牙未配對—藍色狀態燈閃爍

藍牙關閉

- 短按藍牙按鍵--藍牙關閉--白色狀態燈長亮

藍牙再次連接

- 藍牙斷開時--短按藍牙按鍵--藍牙再次連接

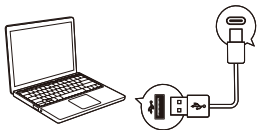


備註：

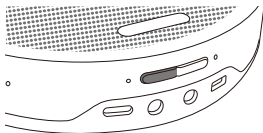
- 每次開機，本產品藍牙會自動再次連接上次成功連接的設備（設備需開啟藍牙）
- 藍牙關閉狀態下，將無法搜尋到本機藍牙

USB連接

- 使用USB線連接電腦，隨插即用



- USB線接入時，亮起綠色狀態燈



藍牙適配器連接

- 使用USB 藍牙適配器連接電腦，設備開機，隨插即用
- 藍牙適配器接入時，亮起藍色狀態燈



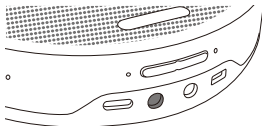
狀態	藍牙適配器燈光
配對時	快閃藍燈
成功配對	藍燈長亮
再次連接	慢閃藍燈
Skype for business來電	閃爍綠燈
通話時	綠燈長亮
靜音	紅燈長亮
低電量提示	快閃紅燈

耳機連接

- 使用3.5mm耳機線連接耳機孔
- 耳機接入時，亮起黃色狀態燈 (未連接藍牙、USB線時)

備註：

耳機接入時，揚聲器自動靜音



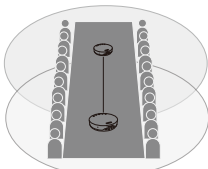
有線級聯

- 使用級聯線連接兩台產品的 LINK 級聯孔，即可進行有線級聯
- 級聯時，亮起冰藍色狀態燈

備註：級聯線需另行購買



級聯前8個人



級聯後16個人

鎖孔設定

- 可利用LOCK鎖孔將產品鎖起來，防止被盜

備註：本鎖孔採用的Kensington鎖孔，鎖需另行購買



充電

動作	狀態燈	指示
關機狀態下充電中	黃燈呼吸	
關機狀態下充滿電力	黃燈長亮	

下載應用程式

- 開啟網址www.emeet.com下載eMeetLink PC桌面應用程式進行軟體更新

備註:未下載eMeetLink,設備也可正常操作



Windows | MacOS

產品參數

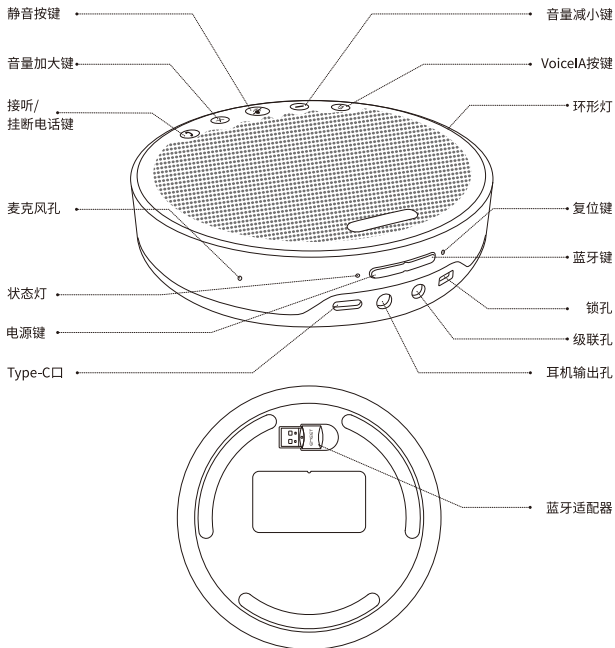
注意:規格如有變更,請以官網資料為準

充電輸入	5V $\approx$ 2A
額定輸出功率	5W
充電時間	4~5H
揚聲器頻率範圍	20Hz~20KHz
藍牙版本	V5.0
藍牙範圍	20公尺 (空曠環境下)
產品尺寸	135*135*35mm

聯絡我們

官網:www.emeet.com

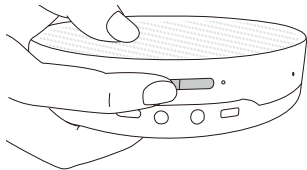
概览



开关机

开/关机

- 长按电源按键---开机/关机



查看电量

- 开机时，短按电源按键---环形灯显示电量



10%



20%



40%



60%



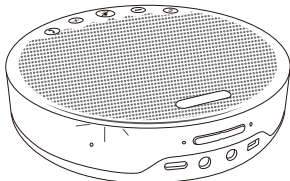
80%



100%

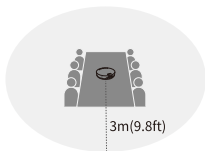
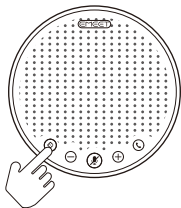
低电量提醒

- 开机状态下，环形灯亮红色

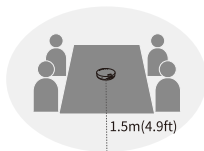


VoiceIA按键

- VoiceIA是壹秘科技自主研发的降噪消音算法
- 短按--开启/关闭VoiceIA智能降噪
- 打开VoiceIA智能降噪可以屏蔽会议场景中出现的一些噪音，比如键盘敲击声，空调噪音以及推动桌椅声等



VoiceIA Off

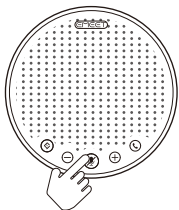


VoiceIA On

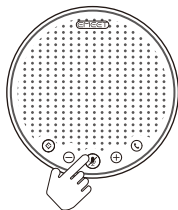
麦克风静音按键

- 短按--开启/关闭麦克风静音
- 麦克风静音状态下，环形灯亮红色

静音



解除静音



接/挂电话按键

- 来电--短按--接听电话
- 来电--长按--拒接电话
- 通话中--短/长按--挂断电话



音量+/音量-按键

音量+

- 短按--音量+--增加音量--环形灯亮蓝色

音量-

- 短按--音量--递减音量--环形灯亮蓝色



10%



20%



40%



60%



80%



100%

蓝牙连接

蓝牙配对

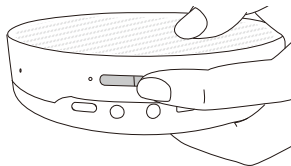
- 长按蓝牙按键--进入蓝牙配对模式--蓝牙配对成功--状态灯蓝色常亮
- 蓝牙未配对--状态灯蓝色闪烁

蓝牙关闭

- 短按蓝牙按键--蓝牙关闭--状态灯常亮白色

蓝牙回连

- 蓝牙断开时--短按蓝牙按键--蓝牙回连



备注:

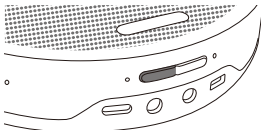
- 每次开机, 本产品蓝牙会自动回连上次成功连接的设备(需设备打开蓝牙)
- 蓝牙关闭状态下, 将无法搜索到本机蓝牙

USB连接

- 使用USB线连接电脑，即插即用



- USB线接入时，状态灯亮绿色



蓝牙适配器连接

- 使用USB 蓝牙适配器连接电脑，设备开机，即插即用
- 蓝牙适配器接入时，状态灯亮蓝色



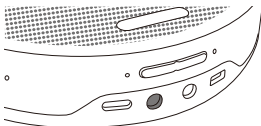
状态	蓝牙适配器灯光
配对时	蓝色快闪
成功配对	蓝色长亮
回连	蓝色慢闪
Skype for business来电	绿色闪烁
通话时	绿色长亮
静音	红色长亮
低电量提示	红色快闪

耳机连接

- 使用3.5mm耳机线连接耳机孔
- 耳机接入时，状态灯亮黄色（未连接蓝牙、USB线时）

备注：

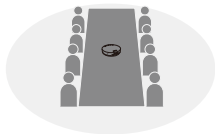
耳机接入时，扬声器自动静音



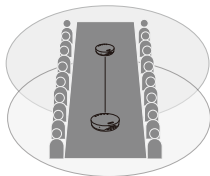
有线级联

- 使用级联线连接两台产品的 LINK 级联孔，即可进行有线级联
- 级联时，状态灯亮冰蓝色

备注：级联线需要另外单独购买



级联前8个人

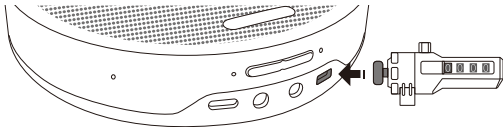


级联后16个人

锁孔设置

- 可利用LOCK锁孔将产品锁起来，防止被盗

备注：本锁孔采用的Kensington锁孔，锁需要另外自行购买



充电

动作	状态灯	指示
关机状态下充电中	黄色呼吸	
关机状态下充满电	黄色常亮	

下载应用

- 打开网址www.emeet.com下载eMeetLink PC桌面应用进行软件更新

备注: 未下载eMeetLink, 设备也可正常操作



Windows | MacOS

产品参数

注意: 规格如有变更, 请以官网信息为准

充电输入	5V $\bar{\cdot}$ 2A
额定输出功率	5W
充电时间	4~5H
扬声器频率范围	20Hz~20KHz
蓝牙版本	V5.0
蓝牙范围	20米(空旷环境下)
产品尺寸	135*135*35mm

联系我们

官网:www.emeet.com